

# Studieplan for Engelsk for grunnskolelærerutdanning 5-10 (60 studiepoeng) (2013–2014)

## Fakta om programmet

**Studiepoeng:** 60

**Studiets varighet:** 1½ år

**Undervisningsspråk:** Engelsk

**Stuedsted:** Høgskolen i Østfold

## Kontakt

Avdeling for økonomi, språk og samfunnsfag

## Innholdsfortegnelse

- Informasjon om studiet
- Hva lærer du?
- Opptak
- Oppbygging og gjennomføring
- Jobb og videre studier
- Studieplanen er godkjent og revidert
- Studiemodell

## Informasjon om studiet

*Engelsk for grunnskolelærerutdanning 5-10* (60 stp) er utformet i tråd med Forskrift om rammeplan for grunnskolelærerutdanningene og Kunnskapsløftet. Studiet er et valgfag i Grunnskolelærerutdanningen 5-10. Studiet er profesjonsrettet og praksisnært. Studiet gir formell undervisningskompetanse i engelsk på mellom- og ungdomstrinnet.

Studiet inkluderer de fire fagovergripende hovedområdene som er presisert i rammeplanen: grunnleggende ferdigheter, tilpasset opplæring, flerkulturelt perspektiv og kunnskap om og erfaring med varierte arbeidsmåter.

## Hva lærer du?

### Studiets læringsutbytte

**KUNNSKAPER:**

Etter endt studium skal studenten:

- ha kunnskap om engelsk språk, litteratur, engelskspråklige kulturer og om engelskopplæringen på mellom- og ungdomstrinnet
- ha kunnskap om språklæringsteorier, vurderingsformer, engelsk didaktikk, gjeldende planverk for skolen, samt om relevant forsknings- og utviklingsarbeid
- ha kunnskap om faktorer som bidrar til godt læringsarbeid i engelsk på mellom- og ungdomstrinnet
- ha kunnskap om grunnleggende ferdigheter
- ha inngående kunnskaper om planlegging, gjennomføring, evaluering og videreutvikling av tilpassede undervisningsopplegg i engelsk

**FERDIGHETER:**

Etter endt studium skal studenten:

- kunne legge til rette for et godt læringsmiljø og gi god, variert og differensiert undervisning i engelsk på barnetrinnet i tråd med til enhver tid gjeldende planer og lowerk
- kunne bidra til, selvstendig og i et fagfellesskap, videreutvikling av gode læringsstrategier og god undervisningspraksis

**GENERELL KOMPETANSE:**

Etter endt studium skal studenten:

- ha utviklet etiske og historiske perspektiver på egen yrkesrolle og kritiske perspektiver på lærerprofesjonens samfunnsrolle.

## Opptak

Ingen krav utover opptakskravet til Grunnskolelærerutdanningen 5-10.

## Oppbygging og gjennomføring

### Studiets oppbygging og innhold

Studiet består av fire obligatoriske emner, hver på 15 studiepoeng:

*- Språk og kommunikasjon 5-10*

*- Kulturstudier Vår 5-10*

*- Grammatikk og fonetikk 5-10*

*- Kulturstudier høst 5-10*

Emnene består av både teoretiske, praktiske og fagdidaktiske komponenter som er viktige for å utvikle gode kunnskaper og ferdigheter i arbeid med engelsk på mellom- og ungdomstrinnet.

## Organisering og læringsformer

Studiet er organisert i forelesninger, gruppeundervisning og selvstudium. Bruk av læringsplattform er sentralt i studiet. Muntlig ferdighetstrening skjer blant annet gjennom bruk av språklab. Det er lagt opp til undervisningsformer som skal ivareta god kontakt både mellom student og lærer og studentene i mellom.

Biblioteket bidrar til å utvikle studentenes informasjonskompetanse, det vil si evnen til å søke etter, finne, evaluere og bruke relevant og faglig informasjon. I tillegg til personlig service, får studentene tilbud om bibliotekundervisning, der målet er at de skal kunne søke i norske informasjonskilder, ha kjennskap til internasjonale databaser og kunne vurdere kvalitet på informasjon. Det vil også bli undervist i referanseteknikk. Omfang og forventet læringsutbytte av biblioteksundervisning finner man under de aktuelle emnebeskrivelsene, knyttet til emnets kunnskapsmål, ferdighetsmål og generell kompetanse. For GLU-studentene må undervisningen i engelsk ses i sammenheng med PEL-faget og profesjonsdager.

Det forutsettes at studentene deltar aktivt i diskusjoner og gruppearbeider.

## Praksis

Studentene har tre uker praksis hvert semester i de to første årene av utdanningsløpet. Praksisopplæringen er en integrert del av studiet og gjennomføres i nært samarbeid mellom student, praksisveileder, basisgruppeveileder og PEL.

## Forsknings- og utviklingsarbeid

Undervisning og veiledning i studiet skal være forskningsbasert, knyttet til utviklingsarbeid i privat og offentlig virksomhet, og gi oppdatert og bred kunnskap. Studentene skal få innsikt i nyere utviklingstrekk i fagområdet, de skal få kildekompetanse, og bli øvd i kritisk tenkning.

## Internasjonalisering

Høgskolen i Østfold har en samarbeidsavtale med University of York i England, hvor det er mulig å ta 30 studiepoeng i engelsk som et skolerrelevant fag innenfor grunnskolelærerutdanningen. Mer informasjon vedrørende dette kan rettes til koordinator for Engelsk i grunnskolelærerutdanningen eller Internasjonalt kontor.

## Evaluering av studiet

For å kunne tilby en aktuell og relevant utdanning av god kvalitet er vi avhengig av studentenes tilbakemeldinger og at hver enkelt student deltar i evaluering av studiene. Dette studieprogrammet blir jevnlig evaluert for å sikre og utvikle kvaliteten i programmet:

- HiØs studiekvalitetsutvalg gjennomfører årlig en evaluering av studiekvaliteten ved et utvalg av høgskolens studieprogrammer (kalt EVA2)
- Det enkelte fagmiljø har ansvar for å etablere faste og allment kjente evalueringsrutiner på emnenivå (kalt EVA3). Se emnebeskrivelser for detaljer.

## Tilbakemelding underveis

Studentene vil få muntlig og skriftlig tilbakemelding underveis, både med hensyn til språklig nivå, teoretisk forståelse og didaktiske ferdigheter. Tilbakemeldinger gis blant annet i forbindelse med arbeidskrav, mappeinnleveringer og veiledning. I tråd med Kunnskapsløftets fokus på innsikt i egne læringsstrategier legges det opp til at student og lærer i fellesskap kan bidra til å gi den enkelte student god kvalitet på sine studier.

## Vurdering

- Det er arbeidskrav knyttet til studiet som må være innlevert til avtalte frister og godkjent for at studentene skal kunne gå opp til eksamen (se den enkelte emnebeskrivelse).

- Vurdering gis i form av individuell skriftlig og muntlig eksamen, samt mappeeksamen.

- Karakterer gis på en skala fra A-F, der A er beste karakter, E er bestått og F er ikke bestått.

## Litteratur

Se den enkelte emnebeskrivelse

Litteraturlister som er publisert for emner fram i tid kan bli oppdatert foran hvert semester. Oppdaterte litteraturlister vil være tilgjengelige i emnebeskrivelsene ved semesterstart.

## Jobb og videre studier

Studiet inngår i Grunnskolelærerutdanning 5-10 som kvalifiserer til arbeid som lærer i grunnskolen.

## Studieplanen er godkjent og revidert

### Studieplanen er godkjent

Dekan Stein Haugom Olsen 25.04.2013

### Studieplanen gjelder for

2013-2014

## Studiemodell

Denne studiemodellen har en ny utforming. [Fortell oss hva du synes om den](#)

### Høst 2013

#### Obligatoriske emner

SFEG511210  
Engelsk: Språk og kommunikasjon (5-10)

15 stp

### Vår 2014

#### Obligatoriske emner

SFEG511111  
Engelsk: Kulturstudier II 5-10

15 stp

SFEG512310

Engelsk: Grammatikk og fonetikk (5-10)

15 stp

Høst 2014

Obligatoriske emner

SFEG512014

Engelsk: Kulturstudier: Det britiske samveldet (5-10)

15 stp

---

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 26. okt. 2021 03:04:56

# SFEG511210 Engelsk: Språk og kommunikasjon (5-10) (Høst 2013)

## Fakta om emnet

**Studiepoeng:** 15

**Ansvarlig avdeling:** Avdeling for økonomi, språk og samfunnsfag

**Studiested:** Halden

**Emneansvarlig:** Henrik Bøhn

**Undervisningsspråk:** Engelsk

**Varighet:** ½ år

## Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Arbeidsomfang
- Praksis
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Evaluering av emnet
- Litteratur

## Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i valgfaget *Engelsk for grunnskolelærerutdanning 5-10* (60 studiepoeng) i Grunnskolelærerutdanningen 5-10 (240 studiepoeng).

## Undervisningssemester

1. semester (høst).

## Studentens læringsutbytte etter bestått emne

KUNNSKAPER:

Etter fullført emne skal studenten:

- ha grunnleggende kunnskap om lydsystemet i engelsk, ordtilfanget og språkets grammatiske struktur, samt innsikt i kulturelle konvensjoner for språkbruk
- ha kunnskap om engelsk som verdensspråk og utviklingen av dets rolle som kontaktspråk for mennesker fra ulike land og kulturer og dets betydning for internasjonalisering innen utdanning og arbeidsliv
- ha kunnskaper om planlegging, gjennomføring, evaluering og videreutvikling av tilpassede undervisningsopplegg i engelsk
- ha innsikt i arbeidet med å videreutvikle de grunnleggende ferdighetene og tilrettelegge for progresjon i overgangen mellom barne- og ungdomstrinn
- ha kunnskap om barn og unges språklæring i et andrespråksperspektiv, språklæringsteorier, samt strategier, metoder, vurderingsverktøy og vurderingsformer som fremmer språkutvikling
- ha kjennskap til gjeldende planverk for skolen og dets forhold til det europeiske rammeverket for språk
- ha kjennskap til et vidt spekter av lærebøker og andre læringsressurser som kan brukes i opplæringen
- ha kunnskap om interkulturell læring
- ha kjennskap til sjangere og deres sentrale kjennetegn, samt normer for akademisk tekstproduksjon, ansvarlig kildebruk og personvern
- ha forståelse for læringspotensialet som ulike læringsarenaer, eksempelvis digitale media, bidrar til for barn og unge

#### FERDIGHETER:

Etter fullført emne skal studenten:

- kunne bruke målspråket sikkert og funksjonelt muntlig og skriftlig tilpasset målgruppen i ulike situasjoner og være en god språkmodell for elevene
- kunne planlegge, gjennomføre, evaluere og videreutvikle tilpassede undervisningsopplegg i engelsk
- kan bevisstgjøre elevene om språkets oppbygging og veilede dem i deres språkutvikling, eksempelvis gjennom kunnskap om kontrastive problemer
- kan aktivt gjøre nytte av elevenes erfaring med engelsk
- kunne legge til rette for et trygt læringsmiljø med variert, differensiert og meningsfylt læringsarbeid forankret i teori og egen erfaring, som fremmer videreutviklingen av de grunnleggende ferdighetene for alle elever
- kunne utøve en helhetlig vurderingspraksis og legge til rette for elevenes selvstendige språklæring ved å bevisstgjøre dem i valg av læringsstrategier
- kunne anvende fagkunnskapen didaktisk og reflektert i henhold til gjeldende planverk for grunnskolen og kritisk vurdere egen undervisning
- kunne velge ut og ta i bruk egnede læremidler/lærebøker
- kunne bruke digitale læringskilder og verktøy på en kritisk måte i egen kunnskapsutvikling og pedagogisk i forhold til elever

#### GENERELL KOMPETANSE

Etter fullført emne skal studenten:

- kunne formidle relevant fagstoff og kommunisere på engelsk på en måte som er tilpasset målgruppen
- kunne reflektere over egen læring og praksis i forhold til etiske grunnverdier og skolens ansvar for barn og unges personlige vekst
- kunne arbeide selvstendig og/eller sammen med andre for å løse identifiserte problemer knyttet til elevers læring og utvikling i engelskfaget
- kunne være en aktiv bidragsyter i et fagfellesskap og ha en beredskap for å anvende ny kunnskap og forskning innenfor faget

## Innhold

I den muntlige delen av emnet vil studentene få innblikk i forskjellige former for muntlig kommunikasjon på engelsk, blant annet formelle og uformelle samtaler og forskjellige typer presentasjoner. Et spesielt fokus vil bli rettet mot bruk av engelsk i undervisningssammenheng på mellom- og ungdomstrinnet. I seminar- og gruppetimene vil studentene få trening i presentasjonsteknikker og klasseromsledelse. Studentene vil i tillegg få en innføring i fonetikk og intonasjon, med vekt på praktiske ferdigheter. Siden det er viktig å sette kommunikasjon i en kulturell sammenheng, vil emnet også inneholde eksempler på moderne engelskspråklig litteratur. Det vil bli diskusjon av litteraturpensumet med vekt på argumentasjon og problemløsning. Det vil også bli gitt en innføring i interkulturell kommunikasjon med fokus på begrepet interkulturell kompetanse. I denne delen av emnet vil også engelsk som verdensspråk bli behandlet.

I den skriftlige delen av emnet vil studentene få innblikk i forskjellige tekststrategier og skriving av lengre tekster. Viktige stikkord er tekstbinding, avsnittsinndeling, sjangere, språklige virkemidler og stilnivå. Studentene vil også få en innføring i språklige strukturer, inkludert en innføring i grammatisk terminologi og syntaktisk analyse. Her vil også fokuset rettes mot språklæring i et andrespråksperspektiv. I tillegg vil emnet inneholde en innføring i hvordan man søker, vurderer, bruker og refererer til kilder, blant annet gjennom bibliotekundervisning.

Studentene vil få en innføring i bakgrunnen for Kunnskapsløftets hovedområder *språklæring og kommunikasjon* i engelsk for mellom- og ungdomstrinnet. Videre vil det blir lagt vekt på å bevisstgjøre studentene på læringsstrategier og læringsmiljø gjennom ulike arbeidsoppgaver og samarbeidsformer. Kunnskaper om å planlegge, begrunne, gjennomføre og vurdere opplæring i engelsk etter intensjonen i læreplanen vil stå sentralt. Gjennom teori og praksis vil lærerens rolle som språkmodell, veileder og tilrettelegger for elever på mellom- og ungdomstrinnet stå i fokus. Arbeid med videreutvikling av elevers grunnleggende ferdigheter vil også være sentralt. Studentene vil i tillegg få en innføring i arbeid med forskjellige typer læremidler og bruk av ulike læringsarenaer, som for eksempel pedagogisk bruk av digitale verktøy.

## Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen blir gitt i forelesninger, seminarer og gruppetimer, samt i språklaboratorium. Læringsplattform brukes til utveksling av informasjon.

## Arbeidsomfang

Ca. 420 timer.

## Praksis

Praksisopplæringen er en integrert del av studiet og gjennomføres i nært samarbeid mellom student, PEL-lærer, praksisveileder og faglærer. Se programplan for Grunnskolelærerutdanning 5. - 10. trinn for mer informasjon.

## Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- Én muntlig presentasjon gjennomført til fastsatt tid



- Obligatorisk oppmøte i fagdidaktikk (minimum 80% tilstedeværelse)

Arbeidskrav må være godkjent av faglærer før studenten kan fremstille seg til eksamen.

## Eksamen

### Individuell mappevurdering og muntlig eksamen

- Mappen består av tre tekster, hvorav én er en refleksjonsoppgave
- Muntlig eksamen varer ca 25 minutter. Ingen hjelpemidler tillatt.

Karakterene gis på en skala fra A-F, der A er beste karakter, E er dårligst bestått karakter og F er ikke bestått. Muntlig eksamen vil bli vurdert av minst to sensorer, enten én intern og én ekstern eller to interne. Muntlig eksamen kan justere skriftlig karakter med inntil to karakterer opp eller ned.

Mappevurdering må være bestått før kandidaten kan fremstille seg til muntlig eksamen. Både mappen og muntlig eksamen må være bestått for å få karakter i emnet.

Ved nyeksamen må begge eksamenskomponenter tas på nytt.

Klageadgang: ved klage på sensur skal det skriftlige arbeidet vurderes på nytt. Ved eventuell endring av karakter, skal det arrangeres ny muntlig eksamen.

## Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene er avgjørende for at vi skal kunne emner og studieprogrammer av høy kvalitet. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- midtsemesterevaluering
- løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- lærergruppe
- studieleder
- lokalt studiekvalitetsutvalg

## Litteratur

### Det tas forbehold om endringer i litteraturlisten før studiestart.

- Blå, B. Hope (red.) (2009): *Grunnleggende ferdigheter i engelsk og fremmedspråk*, Fokus på språk nr 15, Fremmedspråksenteret
- Bøhn, H. m.fl. (2012). *Fagdidaktikk*. Kompendium. (Tilgjengelig på Fronter)
- Bøhn, H. m.fl. (2011). *Language and Communication*. Kompendium. (Tilgjengelig i bokhandel, HiØ)
- Drew, I. & Sørheim, B. (2009). *English Teaching Strategies: Methods for English Teachers of 10 to 16-year-olds*.
- Dypedahl, M., H. Hasselgård, B. Løken. (2012) *Introducing English Grammar*. Second edition. Fagbokforlaget

- Fremmedspråksenteret (2008). *IKT i språk - en veiledning for lærere*. <http://www.fremmedspraksenteret.no/ikt-veiledning>
- Haddon, M. (2004). *The Curious Incident of the Dog in the Night Time*. Vintage.
- Kunnskapsløftet (2006): *Læreplaner for gjennomgående fag i grunnskolen og videregående opplæring*, Utdannings- og forskningsdepartementet.
- Nilsen, T. S. & Rugesæter, K. (2008). *Basic English Phonetics for Teachers*. Kunnskapsforlaget.
- Materiale som blir delt ut i forbindelse med undervisning og/eller lagt ut på læringsplattformen Fronter
- Pinter, A. (2006): *Teaching Young Language Learners*. Oxford UP.

Alle studenter må dessuten ha tilgang til en engelsk-engelsk ordbok, for eksempel Collins Cobuild Dictionary, Longman Dictionary of Contemporary English, Oxford Advanced Learner's Dictionary eller en annen ordbok beregnet på brukere som ikke har engelsk som morsmål (Learner's dictionaries).

# SFEG511111 Engelsk: Kulturstudier II 5-10 (Vår 2014)

## Fakta om emnet

**Studiepoeng:** 15

**Ansvarlig avdeling:** Avdeling for økonomi, språk og samfunnsfag

**Stuedsted:** Halden.

**Emneansvarlig:** Gro-Anita Myklevold

**Undervisningsspråk:** Engelsk

**Varighet:** ½ år

## Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Arbeidsomfang
- Praksis
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Evaluering av emnet
- Litteratur

## Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i valgfaget *Engelsk 1 for grunnskolelærerutdanning 5-10* (30 studiepoeng) i Grunnskolelærerutdanningen 5-10 (240 studiepoeng).

## Undervisningssemester

2. semester (vår).

## Studentens læringsutbytte etter bestått emne

### KUNNSKAPER

Etter fullført emne skal studenten:

- ha kunnskap om levesett og kulturuttrykk i to engelsktalende land med vekt på tekster for barn og unge som fremmer interkulturell læring
- ha kunnskap om historiske, politiske og sosioøkonomiske forhold i to engelsktalende land
- ha kjennskap til sjangere og deres sentrale kjennetegn, samt normer for akademisk tekstproduksjon, ansvarlig kildebruk og personvern

- ha innsikt i språkstimulerende bruk av tekster i undervisningen
- ha kunnskap om interkulturell læring

#### FERDIGHETER:

Etter fullført emne skal studenten:

- kunne legge til rette for elevenes arbeid med engelskspråklige tekster og deres utforskning av levesett og kulturuttrykk i engelsktalende land sett i relasjon til egen bakgrunn, med hovedvekt på skriftlige, muntlige og sammensatte tekster for barn
- kunne bruke målspråket sikkert og funksjonelt muntlig og skriftlig tilpasset målgruppen i ulike situasjoner og være en god språkmodell for elevene
- kunne anvende fagkunnskapen didaktisk og reflektert i forhold til gjeldende planverk for grunnskolen og kritisk vurdere egen undervisning
- kunne planlegge, lede og vurdere elevers læringsarbeid på en måte som tar hensyn til mangfoldet i elevgruppen når det gjelder ulike behov og ulik bakgrunn

#### GENERELL KOMPETANSE

Etter fullført emne skal studenten:

- kunne formidle relevant fagstoff og kommunisere på engelsk på en måte som er tilpasset målgruppen
- kunne reflektere over egen læring og praksis i forhold til etiske grunnverdier og skolens ansvar for barn og unges personlige vekst
- kunne arbeide selvstendig og/eller sammen med andre for å løse identifiserte problemer knyttet til elevers læring og utvikling i engelskfaget

## Innhold

Følgende temaer vil bli behandlet:

- Nord-Amerikansk og internasjonal litteratur i form av et utvalg romaner, noveller, skuespill og dikt
- Innføring i amerikansk litteratur, historie, media og politikk.
- En kulturanalyse av både den dominante kulturen i USA i form av felles verdier, tenkemåter og symboler - og mangfold.
- Analyse av kulturelle aspekter av litteratur, film, media og politiske taler.
- En introduksjon til kanadisk litteratur, historie, media og politikk.
- Gjeldende læreplan
- Litteratur- og kulturpedagogikk med utgangspunkt i gjeldende læreplan

## Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen blir gitt i seminar- og gruppetimer. Læringsplattform brukes til utveksling av informasjon.

## Arbeidsomfang

Ca. 420 timer.

## Praksis

For GLU-studenter er praksisopplæringen en integrert del av studiet og gjennomføres i nært samarbeid mellom student, PEL-lærer, praksisveileder og faglærer.

# Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Innlevering av ett essay og en prosjektoppgave til nærmere fastsatt frist.

Normalt er studentens godkjente arbeidskrav i et emne gyldig i ett år etter at studenten har avlagt eksamen, dvs. at studenten normalt kan gå opp til ny/utsatt eksamen uten å avlegge nye arbeidskrav dersom ikke annet er angitt i emnebeskrivelsen.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

## Eksamen

### Individuell skriftlig eksamen, fem timer

Tillatt hjelpemiddel: Godkjent engelsk-engelsk ordbok. Både språk og innhold teller.

Karakterer gis på en skala fra A-F der A er beste karakter, E er bestått og F er ikke bestått.

## Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- midtsemesterevaluering

- løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- lærergruppe

- studieleder

- lokalt studiekvalitetsutvalg

## Litteratur

**Det tas forbehold om endringer i litteraturlisten før studiestart.**

GENERELT

Duncan, R. & Goddard, J. *Contemporary America* (Latest edition).

Griffith, K. (2002). *Writing Essays about Literature*

Myklevold, G.A.m.fl. *Kompendium: Culture Studies - Spring* (Tilgjengelig på Fronter).

ROMANER/SKUESPILL

Dumas, Firoozeh. *Funny in Farsi*.

Miller, Arthur. *Death of a Salesman*.

Salinger, J.D. *The Catcher in the Rye*.

Walker, Alice. *The Color Purple*.

I tillegg skal studentene velge to av de følgende bøkene:

Baum, L.F. *The Wonderful Wizard of Oz*

Burnett, F.H. *The Secret Garden*

Hinton, S. *The Outsiders*

Horowitz, Anthony. *Stormbreaker. The Graphic Novel*.

Keene, C. *Password to Larkspur Lane* (or another Nancy Drew book)

Meyer, S. *Twilight*

Montgomery, L.M. *Anne of Green Gables*

Alt materiale som blir delt ut i forbindelse med undervisning og/eller lagt ut på læringsplattformen Fronter regnes også som pensum. Alle studenter må dessuten ha tilgang til en engelsk-engelsk ordbok, for eksempel Collins Cobuild Dictionary, Longman Dictionary of Contemporary English, Oxford Advanced Learner's Dictionary eller en annen ordbok beregnet på brukere som ikke har engelsk som morsmål (Learner's dictionaries).

# SFEG512310 Engelsk: Grammatikk og fonetikk (5-10) (Vår 2014)

## Fakta om emnet

**Studiepoeng:** 15

**Ansvarlig avdeling:** Avdeling for økonomi, språk og samfunnsfag

**Studiested:** Halden

**Emneansvarlig:** Thomas Hansen

**Undervisningsspråk:** Engelsk

**Varighet:** ½ år

## Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Arbeidsomfang
- Praksis
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Evaluering av emnet
- Litteratur

## Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i valgfaget *Engelsk 2 for grunnskolelærerutdanning 5-10* (30 studiepoeng) i Grunnskolelærerutdanningen 5-10 (240 studiepoeng).

## Undervisningssemester

2. semester (vår).

## Studentens læringsutbytte etter bestått emne

### KUNNSKAPER

Etter fullført emne skal studenten:

- ha inngående kunnskap om nyanser ved lydsystemet i engelsk, ved språkets grammatiske struktur og hvordan ordtilfanget kan videreutvikles
- ha kjennskap til noen varianter av engelsk
- ha kunnskap om historisk utvikling av metoder og tilnærminger til opplæring i engelsk
- ha kunnskap om hvordan muntlig og skriftlig språk kan integreres i inspirerende og meningsfulle aktiviteter
- ha kunnskap om lesing og skriving som prosesser
- ha inngående kunnskaper om planlegging, gjennomføring, evaluering og videreutvikling av tilpassede undervisningsopplegg i engelsk
- ha kunnskap om hvordan ulike faktorer kan påvirke læring av et andrespråk som engelsk
- ha kunnskap om ulike måter å organisere opplæringen på
- ha innsikt i ulike læringsstrategier som kan bidra til å gjøre elevene bedre i stand til å ta hånd om sin egen læring og språkutvikling i et langsiktig perspektiv
- ha kjennskap til gjeldende planverk for skolen som ramme for faglig utviklingsarbeid

## **FERDIGHETER**

Etter fullført emne skal studenten:

- kunne bruke målspråket sikkert og funksjonelt muntlig og skriftlig i ulike situasjoner og sjangere med presisjon, flyt og sammenheng
- kunne tilpasse undervisningen til enkelteleven ved å velge og legge til rette for varierte og differensierte læringsaktiviteter som fremmer utviklingen av elevenes reseptive og produktive språkferdigheter, bl.a. ved pedagogisk bruk av digitale læringsverktøy
- kunne bruke muntlige aktiviteter som utgangspunkt for skriftlige aktiviteter og omvendt
- kunne bevisstgjøre elevene på prosesser knyttet til lesing og skriving og hvordan de kan bruke disse strategisk i sin egen læring
- kunne planlegge, gjennomføre, evaluere og videreutvikle tilpassede undervisningsopplegg på en utførlig måte
- kunne hjelpe elevene til å skape muntlige og skriftlige tekster med flyt, presisjon og sammenheng
- kunne bevisstgjøre elevene i valg av læringsstrategier
- kunne aktivt gjøre nytte av elevenes erfaringer med engelsk og eventuelt andre språk

## **GENERELL KOMPETANSE**

Etter fullført emne skal studenten:

- kunne reflektere over egen læring og praksis i forhold til etiske grunnverdier og skolens ansvar for barn og unges personlige vekst i et historisk perspektiv
- kunne arbeide selvstendig og sammen med andre for å identifisere, analysere og løse problemer knyttet til elevens læring og utvikling i engelskfaget
- kunne vedlikeholde og utvikle egen språklige kompetanse
- kunne være en aktiv bidragsyter i et fagfellesskap og ha en beredskap for å anvende ny kunnskap og forskning innenfor faget

## **Innhold**

Emnet tar for seg det grammatiske og fonetiske formverket. Eksempler på sentrale temaer i grammatikk er fraseoppbygging, setningstyper, setningsanalyse, verbformer og ordstilling. Hensikten er blant annet å vise sammenhengen mellom grammatisk form og betydning. Det gjøres sammenligninger med norsk for å gi økt bevissthet om forskjellene mellom de to språkene. I fonetikk lærer studentene bl.a. å bruke begrepsapparatet for å beskrive og analysere engelsk uttale. Praktiske øvelser inngår. Det blir fokusert på to varianter av engelsk: Received Pronunciation (britisk engelsk) og General American (amerikansk engelsk). Skriftlig språkferdighet er en integrert del av emnet.

I fagdidaktikk legges det opp til å videreutvikle studentenes språkbevissthet og didaktiske kunnskaper og ferdigheter. Det vil være fokus på tilpassing av metoder og tilnærminger til målene i Kunnskapsløftet og å styrke studentenes evne til å velge hensiktsmessige læringsressurser, herunder valg av elevtekster, til målgruppen. Kunnskaper og ferdigheter i å planlegge, begrunne, gjennomføre og vurdere opplæring i engelsk knyttet til lærerens rolle som språkmodell, veileder og tilrettelegger videreutvikles.



# Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen blir gitt i forelesninger, seminarer og gruppetimer, samt språklab. Læringsplattform brukes til utveksling av informasjon.

## Arbeidsomfang

Ca. 420 timer.

## Praksis

For GLU-studenter er praksisopplæringen en integrert del av studiet og gjennomføres i nært samarbeid mellom student, PEL-lærer, praksisveileder og faglærer.

Se programplan/praksisplan for grunnskolelærerutdanning for mer informasjon.

## Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- Tre skriftlige innleveringer, hvorav én er en didaktisk refleksjonsoppgave knyttet til praksisperioden, som må være levert til fastsatt tid og godkjent før studenten kan gå opp til eksamen.
- Obligatorisk oppmøte i fagdidaktikk (minimum 80% tilstedeværelse)

Arbeidskravene må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

## Eksamen

### Individuell skriftlig eksamen, seks timer

Ingen hjelpemidler til eksamen.

Skriftlig eksamen inneholder grammatikkdel (teller 55%), fonetikkdel (teller 35%) og skriftlig språkferdighet (teller 10%), som alle må være bestått.

Karakterer gis på en skala fra A-F der A er beste karakter, E er bestått og F er ikke bestått.

## Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- lærergruppe
- studieleder
- lokalt studiekvalitetsutvalg

## Litteratur

**Det tas forbehold om endringer i litteraturlista før studiestart.**

Bøhn, H. m.fl. (2010). Kompendium: *Fagdidaktikk*. (Tilgjengelig på Fronter)

Dypedahl, M, H. Hasselgård og B. Løken (2012). *Introducing English Grammar*. Second edition. Fagbokforlaget.

Drew, I & Sørheim, B. (2009). *English Teaching Strategies: Methods for English Teachers of 10 to 16-year-olds*.

Jones, D. (17th ed. 2006): *English Pronouncing Dictionary*. Eds. Roach, P. et al. Cambridge UP.

Nilsen, T. S. & Rugesæter, K. (2008). *Basic English Phonetics for Teachers*. Universitetsforlaget.

Pinter, A. (2006): *Teaching Young Language Learners*. Oxford UP.

Kunnskapsløftet (2006): *Læreplaner for gjennomgående fag i grunnskolen og videregående opplæring*, Utdannings- og forskningsdepartementet.

Relevant materiale fra Europarådet.

Materiale som blir delt ut i forbindelse med undervisning og/eller lagt ut på læringsplattformen Fronter.

Alle studenter må dessuten ha tilgang til en engelsk-engelsk ordbok, for eksempel Collins Cobuild Dictionary, Longman Dictionary of Contemporary English, Oxford Advanced Learner's Dictionary eller en annen ordbok bregnet på brukere som ikke har engelsk som morsmål (Learner's dictionaries).

# SFEG512014 Engelsk: Kulturstudier: Det britiske samveldet (5-10) (Høst 2014)

## Fakta om emnet

**Studiepoeng:** 15

**Ansvarlig avdeling:** Avdeling for økonomi, språk og samfunnsfag

**Studiested:** Halden

**Emneansvarlig:** Karen P. Knutsen

**Undervisningsspråk:** Engelsk

**Varighet:** ½ år

## Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Arbeidsomfang
- Praksis
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Evaluering av emnet
- Litteratur

## Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i valgfaget *Engelsk for grunnskolelærerutdanning 5-10* (60 studiepoeng), i Grunnskolelærerutdanningen 5.-10. trinn (240 studiepoeng).

## Undervisningssemester

3. semester (høst).

## Studentens læringsutbytte etter bestått emne

### KUNNSKAPER

Etter fullført emne skal studenten:

- ha kunnskap om samfunnsliv, historie og et rikt utvalg kulturuttrykk i engelsktalende land i det britiske samveldet
- ha kunnskap om et rikt utvalg sentrale verk i engelskspråklig litteraturtradisjon, deriblant barne- og ungdomslitteratur
- ha kunnskap om lesing og skrivning som prosesser
- ha kunnskap om teksters struktur og språklige virkemidler, kritiske og analytiske tilnærminger til litteratur og annen tekst

### **FERDIGHETER**

Etter fullført emne skal studenten:

- kunne bruke målspråket sikkert og funksjonelt muntlig og skriftlig i ulike situasjoner og sjangere med presisjon, flyt og sammenheng
- kunne anvende fagkunnskapen didaktisk og reflektert i forhold til gjeldende planverk for grunnskolen og kritisk vurdere egen undervisning
- kunne gjennomføre et utviklingsorientert og praksisrettet fordypningsprosjekt
- kunne velge ut og tilrettelegge arbeid med tekster fra engelsktalende land i det britiske samveldet for barn og ungdom på en variert, utfordrende og inspirerende måte.

### **GENERELL KOMPETANSE**

Etter fullført emne skal studenten:

- kunne reflektere over egen læring og praksis i forhold til etiske grunnverdier og skolens ansvar for barn og unges personlige vekst i et historisk perspektiv
- kunne arbeide selvstendig og sammen med andre for å identifisere, analysere og løse problemer knyttet til elevers læring og utvikling i engelskfaget
- kunne vedlikeholde og utvikle egen språklige kompetanse
- kunne være en aktiv bidragsyter i et fagfellesskap og ha en beredskap for å anvende ny kunnskap og forskning innenfor faget

## **Innhold**

Følgende temaer vil bli behandlet:

- Kunnskapsløftets hovedområder *kultur, samfunn og litteratur* i engelsk for mellom- og ungdomstrinnet
- Interkulturell kommunikasjon / interkulturell læring
- Historie og samfunnsliv i utvalgte engelskspråklige land i det britiske samveldet
- Litteratur fra utvalgte engelskspråklige land i det britiske samveldet i form av et utvalg romaner, noveller, skuespill og dikt med vekt på tekster for barn og unge
- Litteratur- og kulturpedagogikk med utgangspunkt i hovedområdet kultur, samfunn og litteratur i engelsk for mellom- og ungdomstrinnet

## **Undervisnings- og læringsformer**

Undervisningen blir gitt i forelesninger, seminarer og gruppetimer. Læringsplattform brukes til utveksling av informasjon og innlevering av oppgaver, samt tilbakemeldinger.

## **Arbeidsomfang**

Ca. 420 timer.

## **Praksis**

Praksisopplæringen er en integrert del av studiet og gjennomføres i nært samarbeid mellom student, praksisveileder og faglærer. Se programplan/praksisplan for grunnskolelærerutdanning for mer informasjon.

# Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- 80% obligatorisk oppmøte
- Studentene skal levere inn og få tilbakemelding på to skriftlige oppgaver. I den siste oppgaven er det krav til bruk og dokumentasjon av sekundærlitteratur.
- Studentene skal holde en muntlig presentasjon av en barne- eller ungdomsbok.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

## Eksamen

### Individuell skriftlig eksamen, fem timer

Tillatt hjelpemiddel: Godkjent engelsk-engelsk ordbok. Læreplanen i engelsk.

Både språk og innhold teller.

Det benyttes en gradert karakterskala fra A til F, hvor A er beste karakter, E er bestått og F er ikke bestått.

## Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- midtsemesterevaluering
- løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- lærergruppe
- studieleder
- lokalt studiekvalitetsutvalg

## Litteratur

*Litteraturlisten er sist oppdatert 28. mars 2014. Det tas forbehold om endringer frem til studiestart.*

### Litteratur:

Birketveit, A. & G. Williams. (eds.) (2013). Literature for the English Classroom: Theory into Practice. Oslo: Fagbokforlaget.

Griffith, K. (2002). Writing Essays about Literature

Knutsen, K. Kompendium: Culture Studies Fall (Available in the college bookstore)

McCormick, J. (2012). Contemporary Britain. (3rd ed.) Palgrave MacMillan.

Pinter, A. (2006): Teaching Young Language Learners. Oxford UP.

### Barne- og ungdomslitteratur:

(Studentene velger et antall barnerim, dikt og billedbøker og i tillegg leser en klassisk og en modern bok fra følgende liste eller velger andre bøker i samråd med faglæreren).

### Klassisk

Barrie, J.M. Peter and Wendy

Doyle, A.C. The Lost World

Faulkner, J. M. Moonfleet

Grahame, K. The Wind in the Willows

Kipling, R. The Jungle Book

Lewis, C.S. Chronicles of Narnia (choose from series)

Milne, A.A. Winnie the Pooh or The House at Pooh Corner

Stevenson, R.L. Kidnapped

Stoker, B. Dracula

Tolkien, J. R. The Hobbit

### **Moderne**

Burgess, M. Billy Elliot (film)

Dahl, R. Matilda, The Twits, Charlie and the Chocolate Factory

Dowd, S. Bog Child

Doyle, R. Rover Saves Christmas

Fine, A. Flour Babies

Horowitz, A. Stormbreaker

Maloney, J.A. Bridge to Wiseman's Cove

Murphey, S. Hungry Ghosts

Strong, J.: My Granny's Great Escape

Wilson, J.: The Illustrated Mum or Dustbin Baby

I tillegg skal studentene lese et utvalg av følgende skjønnlitterære tekster (endelig pensumsliste kunngjøres senest ved semesterstart):

## **Romaner**

- Bali Rai: (Un)arranged marriage (2001)
- Mark Haddon: The Curious Incident of the Dog in the Night-time (2003)
- J. K. Rowling: Harry Potter and the Philosopher's Stone (1997)

## **Skuespill**

- Tom Stoppard: The Real Inspector Hound. (1968)

## **Et utvalg dikt og prosatekster (Kompendium)**

### **Didaktikk**

- Bøhn, H. m.fl. (2010). Fagdidaktikk. Kompendium. (Available in the college bookstore)
- Drew, I. & Sørheim, B. (2009). English Teaching Strategies: Methods for English Teachers of 10 to 16-year-olds
- Kunnskapsløftet (2013): Læreplan i engelsk, Utdannings- og forskningsdepartementet.
- Munden, J. (2014). *Engelsk på mellomtrinnet*. Oslo: Gyldendal Akademisk.

Alt materiale som blir delt ut i forbindelse med undervisning og/eller lagt ut på læringsplattformen Fronter regnes også som pensum. Alle studenter må dessuten ha tilgang til en engelsk-engelsk ordbok, for eksempel Collins Cobuild Dictionary, Longman Dictionary of Contemporary English, Oxford Advanced Learner's Dictionary eller en annen ordbok beregnet på brukere som ikke har engelsk som morsmål (Learners' dictionaries).

### **Tilreferanse/supplement:**

- Fremmedspråksenteret (2008). IKT i språk - en veiledning for lærere. <http://www.fremmedspraksenteret.no/ikt-veiledning>
- Harmer, J. (2007). How to Teach English. Pearson English Language Teaching
- Harmer, J. (2007). The Practice of English Language Learning. Pearson English Language Teaching.
- Jones, D. (2006). English Pronouncing Dictionary. (16th ed.). Cambridge UP
- Pinter, A. (2006): Teaching Young Language Learners. Oxford UP.